



## EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

V Bruseli 7. apríla 2022  
(OR. en)

2022/0096 (COD)

PE-CONS 14/22

CODEC 399  
COH 25  
SOC 191

### LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o zvýšené predbežné financovanie zo zdrojov REACT-EU a zavedenie jednotkových nákladov

## NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2022/...

**Z ...,**

**ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o zvýšené predbežné financovanie zo zdrojov REACT-EU a zavedenie jednotkových nákladov**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 175 tretí odsek a článok 177,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

po porade s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Pozícia Európskeho parlamentu zo 7. apríla 2022 (zatiaľ neuvverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z ... .

keďže:

- (1) Nedávna vojenská agresia Ruskej federácie proti Ukrajine a prebiehajúci ozbrojený konflikt zásadne zmenili bezpečnostnú situáciu v Európe. V dôsledku uvedenej vojenskej agresie čelí Únia, a najmä jej východné regióny, značnému prílevu osôb. Predstavuje to dodatočnú výzvu pre verejné rozpočty v čase, keď sa hospodárstva členských štátov stále zotavujú z dôsledkov pandémie ochorenia COVID-19, a hrozí, že to naruší prípravu zeleného, digitálneho a odolného oživenia hospodárstva.
- (2) Členské štáty už môžu v rámci svojich operačných programov financovať širokú škálu investícií na riešenie migračných výziev s podporou Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej len „EFRR“), Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a Fondu európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (ďalej len „FEAD“) vrátane dodatočných zdrojov dostupných z Pomoci pri obnove v rámci politiky súdržnosti a pri obnove území v Európe (ďalej len „REACT-EU“) s cieľom poskytnúť pomoc na podporu nápravy dôsledkov krízy v súvislosti s pandemiou ochorenia COVID-19 a jej sociálnych dôsledkov a na prípravu zeleného, digitálneho a odolného oživenia hospodárstva.

- (3) Okrem toho sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/...<sup>1+</sup> vykonali viaceré ciele zmeny nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013<sup>2</sup> a (EÚ) č. 223/2014<sup>3</sup> s cieľom uľahčiť členským štátom využitie zostávajúcich rozpočtových prostriedkov z EFRR, ESF a FEAD v rámci viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020, ako aj využívanie zdrojov REACT-EU na čo najúčinnejšie a najrýchlejšie riešenie migračných výziev.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/... z..., ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o kohézne opatrenia pre utečencov v Európe (CARE) (Ú. v. EÚ L ..., s ...).

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo nariadenia nachádzajúceho sa v dokumente PE CONS 12/22 (2022/0075(COD)) a do poznámky pod čiarou vložte číslo, dátum, názov uvedeného nariadenia a odkaz na jeho uverejnenie v úradnom vestníku.

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014 z 11. marca 2014 o Fonde európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (Ú. v. EÚ L 72, 12.3.2014, s. 1).

- (4) Bez ohľadu na flexibilitu, ktorú ponúka nariadenie (EÚ) 2022/...<sup>+</sup>, členské štáty naďalej čelia podstatnému tlaku na verejné rozpočty v dôsledku výziev vyplývajúcich z vysokého počtu príchodov osôb utekajúcich z Ukrajiny. Uvedený tlak vytvára riziko narušenia schopnosti členských štátov posúvať sa smerom k odolnému zotaveniu hospodárstva z pandémie ochorenia COVID-19. Na účely pomoci členským štátom s riešením migračných výziev by sa preto mala urýchlene mobilizovať podpora z EFRR, ESF a FEAD, a to zvýšením miery počiatočného predbežného financovania zo zdrojov REACT-EU pre všetky členské štáty. Niektoré členské štáty boli zároveň konfrontované so značnými počtami osôb prichádzajúcich z Ukrajiny a požadujú poskytnutie okamžitej podpory. Uvedené členské štáty by preto mali mať prospech zo značne vyššieho nárastu miery počiatočného predbežného financovania na kompenzáciu bezprostredných rozpočtových nákladov a podporu ich snahy o prípravu oživenia ich hospodárstiev.

---

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo nariadenia nachádzajúceho sa v dokumente PE CONS 12/22 (2022/0075(COD)).

- (5) S cieľom monitorovať využitie uvedeného dodatočného predbežného financovania by mali záverečné správy o vykonávaní programov EFRR a ESF, ktoré získali dodatočné predbežné financovanie, obsahovať informácie o využití dodatočných súm získaných na riešenie migračných výziev, ktoré sú výsledkom vojenskej agresie Ruskej federácie, a o tom, ako uvedené dodatočné sumy prispeli k oživeniu hospodárstva.

- (6) Mali by sa zaviesť jednotkové náklady s cieľom zjednodušiť využívanie európskych štrukturálnych a investičných fondov a znížiť administratívne zaťaženie prijímateľov a správnych orgánov členských štátov v súvislosti s riešením migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie zo strany Ruskej federácie. Jednotkové náklady by mali vo všetkých členských štátoch uľahčiť financovanie základných potrieb a podpory osôb, ktorým sa poskytla dočasná ochrana alebo iná primeraná ochrana podľa vnútroštátneho práva v súlade s vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/382<sup>1</sup> a v súlade so smernicou Rady 2001/55/ES<sup>2</sup> a to počas obdobia 13 týždňov odo dňa príchodu osoby do Únie. V súlade s nariadením (EÚ) 2022/...<sup>+</sup> by mohli členské štáty takisto uplatňovať jednotkové náklady, keď využívajú možnosť stanovenú v článku 98 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 na financovanie operácií zameraných na riešenie migračných výziev buď z EFRR alebo z ESF na základe pravidiel platných pre iný fond, a to aj v prípade, že sa to týka zdrojov REACT-EU. Pri využívaní takýchto jednotkových nákladov by členské štáty mali zabezpečiť, aby mali zavedené potrebné opatrenia na zabránenie dvojitému financovaniu tých istých nákladov.

---

<sup>1</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/382 zo 4. marca 2022, ktorým sa konštatuje skutočnosť, že došlo k hromadnému prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny v zmysle článku 5 smernice 2001/55/ES, a zavádza sa dočasná ochrana (Ú. v. EÚ L 71, 4.3.2022, s. 1).

<sup>2</sup> Smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Ú. v. ES L 212, 7.8.2001, s. 12).

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo nariadenia nachádzajúceho sa v dokumente PE CONS 12/22 (2022/0075(COD)).

- (7) Keďže ciele tohto nariadenia, a to pomôcť členským štátom pri riešení výziev, ktoré priniesli mimoriadne vysoké počty príchodov osôb utekajúcich pred vojenskou agresiou Ruskej federácie proti Ukrajine, a podporiť smerovanie členských štátov k odolnému zotaveniu hospodárstva z pandémie ochorenia COVID-19, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu rozsahu a účinkov navrhovanej činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (8) Nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (9) Vzhľadom na naliehavosť poskytnutia urýchlenej pomoci verejným rozpočtom s cieľom zachovať schopnosť členských štátov podporiť zotavenie hospodárstiev z pandémie ochorenia COVID-19 a umožniť dodatočné platby operačným programom bez meškania, považuje sa za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (10) Vzhľadom na potrebu poskytnúť urýchlenú pomoc verejným rozpočtom s cieľom zachovať schopnosť členských štátov udržať proces oživenia hospodárstva a umožniť, aby sa vykonali dodatočné platby operačným programom bez meškania, by toto nariadenie malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*  
*Zmena nariadenia (EÚ) č. 1303/2013*

Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 sa mení takto:

1. Vkladá sa tento článok:

*„Článok 68c*

*Jednotkové náklady na operácie zamerané na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie zo strany Ruskej federácie*

Na účely vykonávania operácií na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie zo strany Ruskej federácie môžu členské štáty zahrnúť do výdavkov vykázaných v žiadostiach o platbu jednotkové náklady spojené so základnými potrebami a podporou osôb, ktorým sa poskytla dočasná ochrana alebo iná primeraná ochrana podľa vnútroštátneho práva v súlade s vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/382\* a v súlade so smernicou Rady 2001/55/ES\*\*. Uvedené jednotkové náklady sú vo výške 40 EUR na týždeň za každý celý týždeň alebo čiastočný týždeň, v ktorom sa daná osoba nachádza v dotknutom členskom štáte. Jednotkové náklady sa môžu využívať celkovo najviac 13 týždňov odo dňa príchodu osoby do Únie.

Sumy vypočítané na uvedenom základe sa pokladajú za verejnú podporu vyplatenú prijímateľom a za oprávnené výdavky na účely uplatňovania tohto nariadenia.

- 
- \* Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/382 zo 4. marca 2022, ktorým sa konštatuje skutočnosť, že došlo k hromadnému prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny v zmysle článku 5 smernice 2001/55/ES, a zavádza sa dočasná ochrana (Ú. v. EÚ L 71, 4.3.2022, s. 1).
- \*\* Smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Ú. v. ES L 212, 7.8.2001, s. 12).“

2. V článku 92b sa odsek 7 mení takto:

a) za prvý pododsek sa vkladajú tieto pododseky:

„Okrem počiatočnej zálohovej platby stanovenej v prvom pododseku Komisia vyplatí 4 % zdrojov REACT-EU pridelených programom na rok 2021 ako dodatočnú počiatočnú zálohovú platbu v roku 2022. V prípade programov v členských štátoch, v ktorých bola úroveň príchodov osôb z Ukrajiny medzi 24. februárom 2022 a 23. marcom 2022 vyššia ako 1 % ich celkového počtu obyvateľov, sa tento percentuálny podiel zvýši na 34 %.

Pri predkladaní záverečnej správy o vykonávaní požadovanej podľa článku 50 ods. 1 a článku 111 členské štáty predložia správu o využití dodatočnej počiatočnej zálohovej platby stanovenej v druhom pododseku tohto odseku na riešenie migračných výziev, ktorým čelia v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie, a príspevku uvedenej dodatočnej počiatočnej zálohovej platby k oživeniu hospodárstva.“;

b) tretí pododsek sa nahrádza takto:

„Ak bolo rozhodnutie Komisie, ktorým sa schvaľuje operačný program alebo zmena operačného programu na pridelenie zdrojov REACT-EU na rok 2021, prijaté po 31. decembri 2021 a súvisiaca zálohová platba nebola vyplatená, suma počiatočnej zálohovej platby uvedenej v prvom a druhom pododseku tohto odseku sa vyplatí v roku 2022.

Sumu vyplatenú vo forme počiatočných zálohových platieb uvedených v prvom a druhom pododseku tohto odseku Komisia plne zúčtuje najneskôr pri ukončení operačného programu.“

3. V článku 131 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Oprávnené výdavky zahrnuté do žiadosti o platbu musia byť doložené faktúrami s potvrdením o zaplatení alebo účtovnými dokladmi rovnocennej dôkaznej hodnoty s výnimkou foriem podpory uvedených v článku 67 ods. 1 prvom pododseku písm. b) až e), článku 68, 68a, 68b a 68c, článku 69 ods. 1 a článku 109 tohto nariadenia a v článku 14 nariadenia o ESF. Pre uvedené formy podpory sú sumy zahrnuté v žiadosti o platbu nákladmi vypočítanými podľa uplatniteľného základu.“

*Článok 2*  
*Zmena nariadenia (EÚ) č. 223/2014*

Nariadenie (EÚ) č. 223/2014 sa mení takto:

V článku 6a sa odsek 4 nariadenia (EÚ) č. 223/2014 mení takto:

1. Za prvý pododsek sa vkladá tento pododsek:

„Okrem počiatočného predbežného financovania stanoveného v prvom pododseku Komisia vyplatí 4 % zdrojov REACT-EU pridelených programom na rok 2021 ako dodatočné počiatočné predbežné financovanie v roku 2022. V prípade programov v členských štátoch, v ktorých bola úroveň príchodov osôb z Ukrajiny medzi 24. februárom a 23. marcom 2022 vyššia ako 1 % ich celkového počtu obyvateľov, sa tento percentuálny podiel zvýši na 34 %.“

2. Druhý pododsek sa nahrádza takto:

„Sumu vyplatenú ako počiatočné predbežné financovanie uvedené v prvom a druhom pododseku Komisia plne zúčtuje najneskôr pri ukončení operačného programu.“

### *Článok 3*

#### *Nadobudnutie účinnosti*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

*Za Európsky parlament*  
*predsedníčka*

*Za Radu*  
*predseda/predsedníčka*

---